

شاھوانى ھونەرمەندانى عەرەب  
نەجوى سولتان بۇ گولان:

# جوانى پاڭشتىكى بەھىزە بۇ ھونەرمەندى ئافرەت



ھونەرى

گولان

ژمارە (۷۴۹)  
۲۰۰۹/۹/۱۴

۵۲

**ماويەك بەر لە ئىستا خانمە**  
 ھونەرمەندى لوئىنانى نەجوا سولتان  
 نازناوى شاجوانى عەربىي بە دەستپىنا  
 بۆ سالى ۲۰۰۹ بەر لەرەش لە قاھىرە  
 لە مېھرىجانى ئۆسكار خەلاتى  
 باشتىر گۆرانىيىزى (استىراچى) بە  
 دەستپىنا.

نازناوى شاجوانى ھونەرمەندان  
 لە رىڭگاي دەنگدانى راستىنەوخۇي  
 جەماوەرە دەپت و نەجواش تۈنى  
 زۆرتىرەن دەنگەكان بە دەست بەپىتت،  
 نەجوا سولتان ھەر لە مىندالپىيەو  
 خولپاي گۆرانى گوتىن بوو بۆيە لە  
 تاھەنگەكانى قوتابخانە گۆرانى گوتو  
 دواترىش پەيەندى كروو بە پەيمانگاي  
 لوئىنانى بۆ مۇسىقا، ئىنچىدا خوتىننى  
 بالاي لە ھونەرە جوانەكان تەواو كروو،  
 لە پەيەندىيەكدا لە رىڭگاي ئىمپىلەرە  
 نەجوا سولتان بەم شۆپىيە ولامى چەند  
 پرسىيارىكى گۆقارى گولانى دايمو.

ئاسايى.

**\* ئەگەر قوتابىيىت نامادى**  
**پاشەپۇزى خۇت قوربانى ھونەر؟**  
 - ئەمە پرسىيارىكە و لەمدا نەوھى تا  
 رادىيەك زۆر زەحمەتتە، چونكە خوتىنن و  
 ديارى كوردنى دواپۇزىكى روون بۇ ھەر  
 تاكىك، چونكە بە دلتىيايىيەو دەلئىم  
 ھەتا ھەتا ناتوانىن بەردەوما بىن لە گۆرانى  
 گوتىن بۆيە دەپىي بىرىك لە دواپۇزى  
 خۇشمان بىكەينەو، من ھونەرەكەي خۇم  
 خۇشەوئ و ئەگەر سەر پشكەم بىكەن لە  
 نىوان ئەم دووانە ھەول دەدەم ھاوسەنگىيەك  
 لە نىوانىندا رابگىرم، چونكە ھەردووكيان  
 پىويستىن بۇ من.

**\* دەتەوى لە رىڭگاي ھونەرەو بەچى**  
**بگى؟**

- ھىشتا رىڭگايەكى زۆرم لە پىشە بۇ  
 ئەوھى بىر لەوھە بىكەمەو بەچى دەگەم يان  
 بە كوئ دەگەم، چونكە ئىستى من لە لايەن  
 جەماوەرەو لە لوئىنان و دەرەوى لوئىنانىش  
 بۆيە ھەول دەدەم بەردەوما بوونى خۇم  
 بسەلمىتەم ئەوئىش بەكارى نوئ.

**\* چۆن لە ھونەر دەروانى بە گشتى؟**  
 - من بە چاوى خۇمەو سەبىرى ھونەر  
 دەكەم و بە لامەرە گرىنگ نىيە خەلك چى  
 دەكەن يان چى دەلئىن.

**\* نايە كەسپكە ھەبە تۆ رىكەبىرى**

**تىكەل بە ناوازى خىرا دەكرىت، نايە ئەمە**  
**كارىكى دۇ يەك دروست ناكات؟**

- راستە لە ھەندىك گۆرانىدا گوئمان  
 لە ھۆنراوھەكى دەبىت جۆرىك خەمى پىو  
 ديارە، بەلام ناواز دانەر بەجۆرىك كارى  
 تىدا دەكات كە نىقاعىكى خىرا و سەماي  
 تىدا بىت ئەمەش رەنگە خۇشپىيەك بە  
 گۆرانىيەكەي بدات، ھەرەھا وئىنە گرتنى  
 گۆرانىيەكەش جۆرىكى دىكە لە جىاوازى  
 پى دەبەخشىت كە زۆر جار گوئىگر ھەست  
 بە جىاوازىيەك نەكات لە نىوان ھۆنراو و  
 ناوازەكەي.

**\* نايە كار كرىن لە گەل ھونەرەندە**  
**گەرەكان وات لىدەكات ھەست بەو بەكى**  
**كە بگى بە ناستى ئەوان؟**

- نەخىر ھەر لە سەرەتاوھەندىك كەس  
 ھەن يارمەتتىيان داوم و پىشتىگىرىيان كرووم  
 ئەمەش سەرەتاوھەكى باش بوو بۇ من و پەنا  
 بە خوا ھەول دەدەم زىيارت خۇم پىش بەخەم.

**\* نايە تۈنەي ئەوھت ھەبە شوئى خۇت**  
**بىكەيتسەو لە نۆرە ئەو ھەمسو ھونەرەندە**  
**زۆرە كە ئىستا لە گۆرەپاندا ھەن؟**

- پەنا بە خوا ھەول ئەمە دەدەم،  
 چونكە من ھونەرم زۆر خۇش دەوئ و زۆر  
 بىرۆكەي نوئ لە مېشكەدا ھەن و تا ئىستا  
 پىشوازى خەلك لە كارەكانم زۆر باش بوو و  
 ئەگەر بەو شۆپىو و ناستەي ئىستا بەردەوما  
 بىم دلتىيام شوئى خۇم دەكەمەو.

**\* نايە تۈوشى ھەلەي زۆر بوويت؟**  
 - لەسەرەتادا زۆر جار تۈوشى ھەلە بووم،  
 بەلام ھەر لەو ھەلەنەوھە شتى باشتىر فېر بووم  
 و بوو ھۆكارىك بۇ باشتىر كوردنى كارەكانم  
 چ وەك گۆرانىيىزى يان وەك مرقۇئىكى

**\* تۆ چۆن وەسفى خۇت دەكەي؟**

- من بە ھىچ شۆپىيەك نامەوى باسى  
 خۇم بەكەم، ھەز خەلك و ئەو كارانەي  
 پىشكەشىيان دەكەم باسەم بىكەن، زۆرىش  
 پىكەنىنم بەو ھونەرەندانە دىت كە لە  
 رىڭگاي دەزگاكانى راگەياندەنەو رادەگەيەنن  
 كە ئەوان لە لوتكەن و كەس نىيە بىگات  
 بە ناستى ئەوان، بەلام من خۇم بە كچىك  
 دادەنم كە تا ئىستا دەتوانم بلنم شانس ياوهر  
 بوو لە گشت ئەو كارانەي كرووھەم.

**\* نايە دەرەكەوتنى ھونەرەندان بە لوكى**  
**نوئ تا چەند پىويستە؟**

- ھونەرەندە ھەمىشە پىويستى بە  
 گۆرانىكارىيە لە شۆپە و روخسار و چۆنىيەتى  
 دەرەكەوتنى لەبەردەم جەماوەر بۇ ئەوھى  
 جەماوەر بە بىنن شتى دووبارە بىزار نەپىت  
 و ھەست بە نوئكارى بىكات.

**\* باشە تا چەند پىشت بە جوانى**  
**دەبەستى، نايە جوانى رۆلى لە دەرەختن**  
**و سەرەكەوتنى كچە گۆرانىيىزەكان نەگەر**  
**بەھرى دەنگخۇشى تىدا نەپىت؟**

- ئەگەر ھونەرەندە جوان بىت ئەوا دەبىتتە  
 پالپىشتىك بۇ جا ئەگەر ئافرەت بىت يان  
 پىسا، بەلام جوانى ھىچ كاتىك ناپىتتە  
 ھۆكارى سەرەكى بۇ سەرەكەوتنى ھونەرەندە،  
 چونكە دەنگ و بەھرە كۆلەگەي سەرەكىن  
 بۇ سەرەكەوتنى ھونەرەندە، من وەك ھەر  
 مېنەك گرىنگى بە جوانى خۇم دەدەم  
 بەتايىيەتى لە كاتىسى وئىنە گرتندا، چونكە  
 ئىشە ئىستا لە سەرەمەي دەنگ و رەنگداين  
 و گرىنگى دان بە چۆنىيەتى دەرەكەوتن زۆر  
 پىويستە بۇ ھونەرەندە.

**\* ھەندىك جار دەبىنن ھۆنراوى خەمبار**



## بکەي؟

- ھاتنە ناو ھونەرى و گۇرانى گوتنەوھ خۇي لە خۇيدا جۇرە رکاھەريھە کە لە گەل ھەموو ئەوانەي پيشوو تۆ گۇرانىيان گوتووه، من بە سەرتايە کي بەھيژ دەستم پيکرەد ھيوادارم بتوانم بەو ناستە بەردەوام ەم.

## \* بۆ ئەم سەردەمە چ گۇرانىيەك

### پيويستە؟

- ھەموو جۇرە گۇرانىيەك جەماوھرى تايبەتسى خۇي ھەيە ئەگەر كەميش ييت، بۆ نمونە ھەندىك كەس ھەند دەلین گۇرانى رۇمانسى باوى نەماو، من پيەم وايە گۇرانى رۇمانسى ھەر ماوھ و تا ئيستاش بەردەوام جەماوھرى خۇي ھەيە، چونكە ئەم جۇرە گۇرانىيانە بۆ ماوھەيە کي زۆر لە ھزر و خەيالىي بىنەردا دەمىننەوھ و بە ئاسانى لە يادىيان ناکات، من ئەگەر لە بەرھەمە کانىشما ئەم جۇرە گۇرانىيانەم زۆر نەگوتىتەوھ ئەوا لە ئاھەنگ ز کۆنسىرتەکاندا بەردەوام دەيانلىمەوھ ئەويش زۆرى لەسەر داواي جەماوھرە.

## \* بەرەي تۆ پيويستە پەيوھندى نۆوان ھونەرمەند و دەزگاگانى راگەياندن چۆن

### پيت؟

- من خۆم پەيوھندىم لە گەل دەزگاگانى راگەيانندا باشە ھەرچەندە زۆرىش ھەز لە دەرکەوتن ناکەم بەتايبەتتى ئەگەر شتيکم نەييت بىلييم بۆ زۆر دەرکەوم.

## \* ھاوړپيەتتى بۆ تۆ چى دەگەيەنيت؟

- ھاوړپيەتتى يەككە لە شتە زۆر گرنگ و پيويستەکان بۆ ژيانى ھەر مرۆڤنىك، چونكە ھيچ مرۆڤنىك ناتوانيت بە تەنيا و بى ھاوړپيەتتى، بەلام پيويستە ريزگرتن و راستگويى لە خۇشەويستيدا ھەييت ئەگەر لە ئاستيكي زۆر بەرزىش دايت، ھاوړپيەتتى من زۆر نين، چونكە بەدواي ئەو ھاوړپيەتتىدا دەگەرپيەم كە ماىەي بسړوا پيكردن بن و متمانەيە كى زۆرمان لە نيوانياندا ھەييت و دۆزىنەوھى ھاوړپيە كى ديارىكرائو رەنگە كارىكى ئاسان نەييت و پيويستى بە كاتىكى زۆر ھەيە.

\* ترسى ئەوھت نىيە رۆژنىك پيت تۆش ناچار بىي پشت بە سەرنجراكيشان و روژاندىن بىيەتوھ بۆ ئەوھى بەردەوام بىي لگۇرانى گوتن؟

- ھەموو ئافرەتتىك تا رادەيەك سەرنجراكيشە، بەلام وەك ئەوھى ئيستە

ھونەرى

گولان

ژمارە (۷۴۹)  
۲۰۰۹/۹/۱۴

۵۴



ھەندىك دەيەكەن من ئامادە نيم بە ھيچ شيويەك بىكەم.

## \* نۆ دۆى نەشتەرگەرى جوانكارى يان پالپشتى لە نەجامدانىان دەكەي؟

- من پشتگىرى لەو جۇرە نەشتەرگەريانە دەكەم كە زۆر پيويستىن بۆ لابردينى كەموكوريپيە كى لەسەر دەموچا و نەجام دەدرت، بەلام دۆى زيادەرپويى كردنم لە نەجامدانى.

## \* ئايا رەخنە قبول دەكەي؟

- بەلەي رەخنە قبول دەكەم و رەخنەش لە خۆم دەگرم بۆ ئەوھى كارەكانى داھاتووم باشتر بن.

## \* لە گەل خويئندەوھ چۆنى؟

- ئەوھى راستى ييت كاتى تايبەتم تەرخان نەكردووه بۆ خويئندەوھ و زۆرىش بيزار دەبم لە خويئندەوھى كتيپى دوور و دريژ، ھەندىك جار ھاوړپيەكەن ھەوالى ھونەرى گۇڤار و رۆژنامەكانم بۆ دەخويئندەوھ بەتايبەتتى ئەوھى پەيوھندى بە منەوھ ھەييت.

## \* چ گۇرانىيەك ھەيە يەككى تر گوتويەتتى ھەزرت كردوى تۆ بىليى؟

- من پيەم وايە ھەر گۇرانىيەك بە گۇرانىيپيژى خۇيەوھ بەستراوھ بۆ نمونە ئەگەر من گۇرانىيە كى راغب يان گۇرانىيە كى نانسى عەجرەم بليەوھ، ھەرۇھا بۆ ئەوانيش وايە.

## \* ئايا گوتنى گۇرانى بە تاك باشترە يان بلاو كەندەوھى ئەلبووم؟

- يىگومان ئەلبووم تام و چيژى تايبەتسى خۇي ھەيە بۆ جەماوھر و زۆرىەي ھەرە زۆرى ئەو ھونەرمەندانەي گۇرانى سينگل بلاو دەكەنەوھ لە كۇتاييدا ھەمويان لە ئەلبووميكدا كۆ دەكەنەوھ و بلاوى دەكەنەوھ.

## \* بەم دوايە بە شاجوانى ھونەرمەندان ھەلبۇژدراي بۆ سالى ۲۰۰۹ ھەستت بە چى كەلەكانى وەرگرتنى خەلاتەكە؟

- يىگومان ھونەرمەند كە خەلاتىكى بە دەست دەھييت يان ريزى ليئەگىرى ھەست دەكات شتيكى پيشكەش كردووه، ھەرچەندە ئەم نازناوھ زياتر پەيوھندى بە جوانىيەوھ ھەبوو، بەلام لەبەر ئەوھى دەنگدان راستەوخۆ لە لاين جەماوھرەبوو ھەستت بە خۇشبيە كى زۆر كردووه ھيوادارم بتوانم شتى زياتر پيشكەش بەو جەماوھرە خۇشەويستەي خۆم بكەم.



ئەو فىلماننى زۆرتىن داھاتيان بەدەست ھىناوھ لەم ھەفتەيەدا

## فىلمى "دوا ئاراستە" بۇ جارى دووھم لەسەر يەك بووھ باشترىن فىلمى ھۆليۇد



دۆلار، كۆى داھات ۱۰۳،۷۶۱ ميليۇن  
دۆلار بە ۴ ھەفتە

Julie & Julia) ۷،۰۷۷) ۶-  
ميليۇن دۆلار، كۆى داھات ۸۰،۷۱۷  
ميليۇن دۆلار، بە ۶ ھەفتە

Halloween II) ۶،۸۷۲) ۷-  
ميليۇن دۆلار، كۆى داھات ۲۶،۹۲۸  
ميليۇن دۆلار، بە ۵ ھەفتە

G.I. Joe: The Rise  
of Cobra) ۶،۷۰۵) ۸-  
ميليۇن دۆلار،  
كۆى داھات ۱۴۱،۰۲۱ ميليۇن دۆلار، بە ۵  
ھەفتە

Extract) ۵،۵۱۳) ۹-  
ميليۇن دۆلار،  
كۆى داھات ۵،۵۱۳ ميليۇن دۆلار، بە يەك  
ھەفتە

The Time Traveler's  
Wife) ۵،۴۶۵) ۱۰-  
ميليۇن دۆلار، كۆى  
داھات ۵۵، ميليۇن دۆلار، بە ۷ ھەفتە.



دواى ئەو سەرکەوتنە زۆرى  
بەدەستى ھىنابو لەبەشى يەكەم و دووھم،  
بەرھەمھىنەرانى فىلمى "The Final  
Destination" بەشى سىيەميان  
بەرھەم ھىنا، و ۷ەك چاۋەرپىيان دەکرد،  
تائىستا دوو ھەفتەيە بەژدارى سىنەماكانى  
ئەمەريكاي كىردو، لەھەردو ھەفتەكەشدا  
پلەى يەكەمى پىر داھاتىن فىلمى  
ھۆليۇدى بەدەست ھىناوھ.

The Final Destination3  
فىلمىكى ترسناكە و لەو فىلمانەيە كەنايىت  
كەسانى خوار تەمەنى گەۋرەبون تەماشاي  
بەكەن، فىلمكەش روداۋەكانى بەوشپۆيە  
دەست پى دەكات كاتىك مېرمندالىك  
ئاگادارى ھاۋرىكانى دەكات كەوا ئاگايان  
لەخۇيان يىت لە پىكدادانى سەيارەكەيان،  
چونكە دەيتتە ھۆى كوشتىيان بەشىۋەيەكى  
خراب. جىي سەرنجە ئەم ئاگادار كىردنەۋەيە  
سەرەتايەكە بۇ يەكەيەك كوشتىيان نەۋەك  
رزگار بون...

فىلمكە لەدەرھىنانى "دېقىد ئار" و  
پالەوانانى فىلمكەش: (بۆي كامبۇ،  
چانتىل فانسانتن، نىك زانو، ھالى وېب،  
مىكلتى وىلسون، كرىستا ئىيلين...)

### ئەمەش تەۋاۋى باشترىن فىلمەكانى ئەم ھەفتەيەيە ئەمەريكا بەپىيى پەيدا كىردنى زۆرتىن داھات:

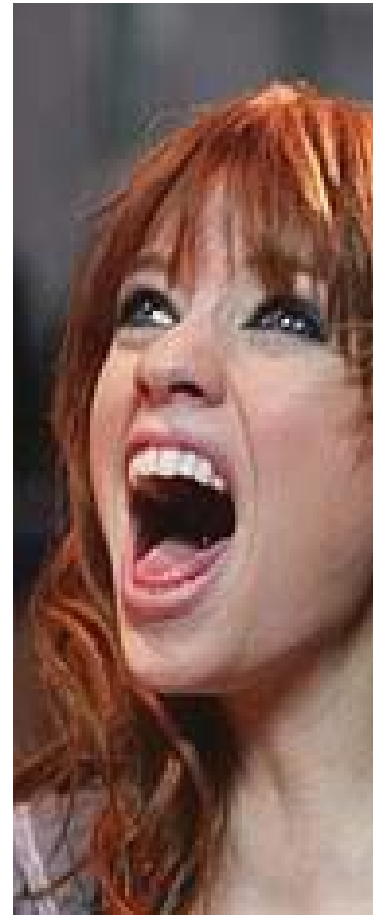
The Final Destination)) ۱-  
ميليۇن دۆلار، كۆى داھات ۱۵،۲۹۵  
۵۰،۴۳۵ ميليۇن دۆلار بە ۲ ھەفتە

Inglourious Basterds)) ۲-  
ميليۇن دۆلار، كۆى داھات ۱۴،۹۵۰  
۵۰،۴۳۵ ميليۇن دۆلار بە ۳ ھەفتە

All About Steve)) ۳-  
ميليۇن دۆلار، كۆى داھات ۱۴،۰۵۸  
۱۴،۰۵۸ ميليۇن دۆلار بە يەك ھەفتە

Gamer) ۱۱،۲۰۳) ۴-  
ميليۇن دۆلار، كۆى داھات ۱۱،۲۰۳ ميليۇن دۆلار  
بە يەك ھەفتە

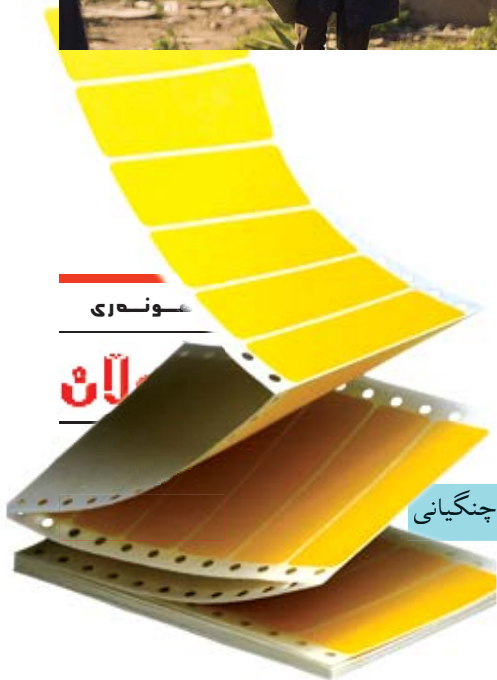
District ۹) ۹،۱۱۴) ۵-  
ميليۇن



سونەرى

لاڭ

ئا: ەمەدوللا چىنگىيانى



# رەنگدانەۋەي كارەساتى يازدەي

دىمەنى يەكەمى فىلمەكە بە گەنجىكى موسلمان دەستپىدەكات كە خەرىكىسى ئەنجامدانى چەند سىرووتىكى ئاينىيە ۋەك دەرھىنانى مو لە ھەندىك شوئى ھەستىبارى لەش ۋەك خۇ نامادەكردن بو مردن، لەم دىمەنە تا دوايىن دىمەنى فىلمەكە كە تەقىنەۋەي فرۇكەكەيە، دەرھىنەر فىلمىكى زۇر زەھمەت پىشكەش دەكات، كە باس لە ئىش و ئازارى جەنگە ئاينىيەكان دەكات، چونكە چەند تىرۋرستىك پىشكەش دەكات لەگەل چەند كەسىكى سقىل و بىتوان كە روو دەكەن كارى رۇژانەي خۇيان بىن ئەۋەي پەيۋەندىيان بە ھىچ شىتەكەۋە ھەيىت، ئەم دوو دىمەنە دژ بە يەكە لە نىۋان نىازى تىرۋرستان و كارى رۇژانەي ھاۋولاتيان بو خۇي ھىزىكى جىاۋازو دژ بە يەكى پىشكەش بە بىنەر كەرد، كاتىك ئۆلىقەر ستۇن رايگەبان كە بە نىازە فىلمىك دەربارەي رووداۋەكانى ۹/۱۱ پىشكەش بكات، زۇر كەس چاۋەپرى ئەۋەيان دەكرد كە فىلمەكەي ھىزىكى توند بىت لەسەر ئىدارەي توندروۋى ئەمىرىكا، چونكە ستۇن بوو ماۋەي چەندىن سال يەكىك بوو لەو كەسانەي بە توندى دژى ئەو ئىدارەيە بوو، بەلام ئەۋەي فىلمى (لە ۷/۴ لەدايكبۋە) (جى ئىف كەندەي) بىنى بىت زۇر بە زەھمەت تەقەبولى فىلمى (سەنتەرى بازىرگانى جىھانى) دەكات، چونكە لەم فىلمەي دوايىدا رووداۋەكانى ۱۱ سىپىتەمبەرى لە شارى نىۋيۋر ك پىشكەش دەكات و ھاۋسۋزىيەكى زۇر بەرامبەر بە سى كەس لە رزگار بوۋانى ئاگر كوژىنەۋەي شارەكە نىشان دەكات كە چەندىن كاترمىريان لەزىر پاشماۋەكانى ئەم شارە تىكدرارە بەسەر برد.

فىلمەكەي ئۆلىقەر ستۇن ھىچ نامازىيەكى سىياسى تىدا نەبوو و لە نىكەۋە باس لە رووداۋەكانى كاتى تەقىنەۋەكە دەكات و ئەو بىسەرۋەبەرىيە زۇرەي كە ۋلاتەكەي گرتەۋە، ھەرۋەھا باس لە دىار نەبوۋنى ھۇكارەكان و رەگەزى ئەو كەسانە دەكات كە كارەكەيان ئەنجامداۋە، لە دوا ساتەكانى فىلمەكەدا يەكىك لە كەسايەتتەيەكان بە دىار دەكەۋىت ( كە دەتوانىن بە كەسايەتتى ئۆلىقەر ستۇنى ناو بىنىن) ئەۋىش گەنجىكى ئەمىرىكىيە شارۋچكەكەي خۇي بەجىدەھىلەت بو

سىنەماي ئەمىرىكى زىياتر لە پىنج سال چاۋەپرى كەرد ئىنجا بەرھەمىكى دەربارەي كارەساتى ۱۱ سىپىتەمبەر پىشكەش كەرد، كەچى ھەموو لايەك بەتايىبەتى بەرھەمىنەران و ھەۋادارانى سىنەما لە سەرتاسەرى جىھان پىشىنى ئەۋەيان دەكرد كە دواي رووداۋەكە بە ماۋەيەكى زۇر كورت چەندىن بەرھەمى سىنەمايى جۇراۋجۇر بەرھەم دەھىترىن.

فىلمى (يۇنايتد ۹۳) كە لە دەرھىنانى پاول گرېنھاۋسە و لە سالى ۲۰۰۶ پىشكەش كرا يەكەم كارى سىنەمايى بوو دەربارەي رووداۋەكە ھاتە بەرھەم دواي ئەۋىش دەرھىنەرى بەناۋبانگ ئۆلىقەر ستۇن لە ھەمان سال فىلمى ( سەنتەرى بازىرگانى جىھانى) پىشكەش كەرد، ئەۋەي بوۋە ماۋەي سەنجر اكىشنى جەماۋەر ئەۋە بوو كە ھەردوۋ فىلمەكە بەشىۋەيەكى ۋا بوون كە رووداۋەكانىيان بەدواي يەكدا پىشكەش كەرد، چونكە فىلمى رووداۋەكانى (يۇنايتد ۹۳) لە بەيانى ھەمان رۇژدا دەست پىدەكەن كاتىك تىرۋرستان خۇيان بو دوايىن ئەركى ژيانىان نامادە دەكەن، ئىنجا سۋارى فرۇكەي ژمارە ۹۳ دەبن و دەستى بەسەردا دەگرن و بە تەقىنەۋەي فرۇكەكە لە يەكىك لە باخچە سەۋزەكانى دەرۋەي ۋاشتۇن كۇتايى دىت، كەچى رووداۋەكانى فىلمەكەي ئۆلىقەر ستۇن لە تەقىنەۋەي يەكىك لە تاۋەرەكانى سەنتەرى بازىرگانى جىھانى لە نىۋيۋر ك دەست پىدەكات ئىنجا تاۋەرى دوۋەمىش دەتەقىندىرتەۋە لە لايەن تىرۋرستان و كەۋتتە خوارەۋەي دوو تاۋەرەكە كە بو ھەتا ھەتايە جىھان و ئەمىرىكىيەكان لە يادى ناكەن.

ھەرچەندە فرۇكەي فىلمى يەكەم ئەگەيشتە نىۋيۋر ك و ئەو نامانجەي بو دىارىكراۋو نەبىيكا كە مالى سەرۋكى ئەمىرىكا بوو لە كۆشكى سى، بەلام ھىچ بىنانوۋىەك نىيە كە بلىين ئەۋەي لە دوو تاۋەرەكە روۋىدا سىنارىيەكى ترسىنەر نىيە، چونكە ئەۋەي دەرھىنەر پاول گرېنھاۋس لە فىلمى (يۇنايتد ۹۳) پىشكەشى كەرد بە بىن زىادەپۇيى دەتۋائى بە يەكىك لە ترسىنەرتىن فىلمەكانى ئەمىرىكا ۋەسلف بىرئىت لە مىژۋى سىنەمادا.



مۇندى  
گولان  
ژمارە (۹۱)  
۹/۹/۱۴  
۵۶

# سپتېمبەر له سینه‌های نه‌مهر یکیدا

نوهی په‌یوهندی بهو که‌سانه‌وه بکات که به‌شداري له کاره‌کاني فریاگوزاري و وهک سهرباژنکی نه‌مريکی تینووی جه‌نگه‌کاني توله‌ سندنه‌وه پشکه‌شي ده‌کات.

## فهره‌نهایت ۱۱

نهم فيلمه دؤکیومینته‌ی دهره‌ینه‌ری به‌ناویانگ مایکل مۆر که له سالی ۲۰۰۴ نمایش کرا، له‌بهر چهند هؤکارنکی ته‌واو سیاسی خه‌لاتی گه‌وره‌ی فیستیقالي (کان‌ی سینه‌مایي بؤ ههمان سال به‌ده‌سته‌ینا، چونکه دژی ئیداره‌ی بوشه، نهم فيلمه هاسوؤزی و پشتیوانیه‌کی زوری بینه‌ری نه‌وروی به‌ده‌سته‌ینا، نهم



فیلمه به وردی باس له رووداوه‌کاني بهر له تەقینه‌وه‌کاني شاری نیویورک و خۆ ناماده‌کاریه‌کان بؤ جه‌نگی که‌نداو و به‌هوی هه‌لۆستی نه‌گۆری مۆر به‌رامبه‌ر به ئیداره‌ی بوش بوو به فیلمیک که به ههموو شیوه‌یه‌ک دژی ئیداره‌ی بوش به‌کاره‌ینرا، له‌م فیلمه‌دا مۆر گشت چه‌که پاک و ناپاکه‌کاني خۆی به‌کاره‌ینا، چونکه گرنگی به چهند هه‌والیک داوه که باوهر پیکراو نین به‌تایبه‌تی دهرباره‌ی هه‌وله‌کاني حکومتی نه‌مريکا بؤ دهره‌ینانی چهند نه‌ندامیکی خانه‌واده‌ی ئوسامه بن لادن که به‌ر له رووداوه‌کاني ۹/۱۱ له نه‌مريکا خه‌ریکی به‌سه‌ر بردنی پشوو بوون، به پیسی گپرا‌نه‌وه‌ی مۆر نهم خزماته‌ی بن لادن به هوی په‌یوه‌ندییه‌ تايبه‌ت و کۆنه‌کاني له‌گه‌ل بوش و خانه‌واده‌که‌ی به‌شیوه‌یه‌کی تايبه‌ت و به بریاری سه‌رۆک رینگایان پندرا بوو به فرۆکه‌ی تايبه‌ت نه‌مريکا به‌جی به‌یلن، مۆر هه‌روه‌ها چهند دیمه‌نیکي دیکه نیشان ده‌دات که مایه‌ی

## داهاتی نه‌لبوومه‌که‌ی جنیقه‌ر بؤ ده‌زگایه‌کی خیر خوازی مندالان ده‌بی‌ت

بهم دواپییه جنیقه‌ر نه‌نیستۆن ویاوکی به‌یه‌که‌وه خه‌لاتی Parenting Media Award یان به‌ده‌سته‌ینا به‌هوی به‌شداري کردنیان له کارکردنیان له چیرۆکی (کاره باشه‌کاني لۆکۆمی) که چیرۆکیکی به‌ناویانگی مندالانه له نه‌مريکا، نهم خه‌لاته‌ش پشکه‌ش به که‌سه‌کاني یه‌ک خانه‌واده ده‌کری. جنیقه‌ر که له‌گه‌ل باوکی به‌ده‌نگیان به‌شداریان لهو سیدییه‌دا کردوو سه‌ر بوو له‌سه‌ر نه‌وه‌ی که داها‌تی نه‌لبوومه‌که بدرتته ده‌زگایه‌کی خیرخوازی مندالانه‌خۆشه‌کان.



له لایه‌کی دیکه‌وه ماوه‌ی چهند هه‌فته‌یه‌ک ده‌بی‌ت جنیقه‌ر سه‌رقالی وینه‌گرتنی فیلمیکی نوپی کۆمیدی رۆمانسیه له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ند جیر پاتله‌ر به ناوی (پاوتنی هانتەر) و باس له پیاوکی کۆکه‌ره‌وه‌ی زپر ده‌کات که به‌دوا‌ی هاسه‌ری پشوو‌تریدا ده‌گه‌رپت، به‌لام له‌سه‌رووبه‌ندی نه‌وه فیلمه باس له‌درووستبوونی په‌یوه‌ندییه‌کی خۆشه‌ویستی

راسته‌قینه‌ ده‌کرپت له نیوانیان و به‌پیی قسه‌ی چهند که‌سیکی ستافی په‌یوه‌ندییه‌که‌یان سنووری کاری تپه‌پرانده‌وه به‌تایبه‌تی دوا‌ی نه‌وه‌ی له کاتی ماچ کردن به‌یه‌که‌وه بینرابوون نه‌مه‌ش پرپیاگه‌نده‌کاني زیاتر کرد، شایه‌نی گوتنه دوا‌ی جیاپونه‌وه‌ی له براد بی‌تی هاسه‌ری جنیقه‌ر به چهندین په‌یوه‌ندی خۆشه‌ویستی تپه‌پریوه بی نه‌وه‌ی هیچیان سه‌ره‌که‌وتوو بن، تا ئیستا دیار نییه نهم په‌یوه‌ندییه‌ش به‌ دهردی نه‌وانی تر ده‌چیت یان سه‌ره‌که‌وتوو ده‌بی‌ت، له لایه‌کی دیکه‌وه جنیقه‌ر خۆی ناماده ده‌کات بؤ به‌شداري کردن له فیلمی Goree Girls که باس له چهند ئافره‌تیکي زیندانی کراو ده‌کات له‌سالانی چله‌کاني سه‌ده‌ی رابردوو و ده‌بن به‌تپینکی مۆسیقا، هه‌ر له‌م فیلمه‌دا جنیقه‌ر گۆرانی ده‌لیت و گیتاریش ده‌زده‌یت، بۆیه له‌ئیستاوه خۆی فی‌ری ژینینی نهم نامیره‌ ده‌کات.

## هۆلیۆد گۆرانکاری به‌سه‌ردا هات

به هوی رووداوه‌کاني یازده‌ی سپتېمبەر و هه‌ردوو جه‌نگی عیراق و نه‌فغانستان و گرنگیدانی میدیا جیهانییه‌کان به رۆژه‌لاتی ناوه‌راست و ریکخراوی قاعیده‌ن زۆر له فیلمه‌کاني هۆلیۆد به جددی مامه‌له‌یان له‌گه‌ل گه‌وره‌ترین کیشه‌کاني رۆژه‌لاتی ناوه‌راستدا کرد، بۆیه ده‌بینین دوا‌ی جه‌نگی عیراق و بلا‌بوونه‌وه‌ی نه‌وه فیلمانه‌ی که کوشتن و سه‌ربرینی هاوولاتیانی تپدایه که له‌زپر چهند لایته‌یه‌کی ئیسلامی و له‌سه‌ر ده‌ستی چهند لاوتکی عه‌ره‌ب و موسلمان نه‌نجام ده‌درپن، فیلمه‌کاني هۆلیۆد به وردی باسیان له کیشه‌ی تیرۆر و په‌یوه‌ندی به ولاتانی گه‌وره‌ی وهک نه‌مريکا کردوو له‌وه فیلمانه‌ش (سیرینا) که باس له په‌یوه‌ندی نیوان نه‌وتی که‌نداو و به‌رژه‌وه‌ندییه‌کاني نه‌مريکا ده‌کات و فیلمی ( شانشین) نه‌ویش باس له کیشه نیوان حکومته عه‌ره‌بییه‌کان و تیرۆر ده‌کات.

راگه‌باندنی عه‌ره‌بیش به گشتی و که‌نال له ناسمانیه‌کان به‌تایبه‌تی رۆلنکی گرنگیان هه‌بوو له دهرکه‌وتنی نه‌وه فیلمانه و زیاتر ناساندنیان به بینه‌ری عه‌ره‌بی و رۆژئاوایی نه‌مه‌ش فشارنکی زۆری له‌سه‌ر هۆلیۆد دروستکرد بؤ به‌ره‌مه‌ینانی چهندین فیلمی تايبه‌ت به رووداوه‌کاني ۹/۱۱ و نه‌وه گۆرانکاریانه له نه‌نجامی نه‌وه کاره‌ساته دروستبوون.

هونه‌ری

گولان

ژماره (۷۴۹)  
۲۰۰۹/۹/۱۴



## هونهرمه‌ند نوری کاکه خان بو گولان:

# ده‌بیت هونه‌ری کوردی که‌م و کورپیه‌کانی ده‌سه‌لات و خه‌لک بخاته پوو

دیماڤه: سۆران مارف  
soran\_marf@yahoo.com

هونه‌ری

گولان

ژماره (٧٤٩)  
٢٠٠٩/٩/١٤

٥٨

**نوری کاکه خان هونه‌رمه‌ندیکی**  
بپور و به توانا له بواری هونه‌ری نواندناو  
خاوه‌ن تواناو سه‌لیقه‌یه‌کی هونه‌ریکی  
خویشه‌ویستی بینه‌ری درامای کورپیه‌یه  
و سه‌ره‌تایی ناوێته بوونی بو ناو دنیای  
هونه‌ری نواندن بو سالی ١٩٨٠ ده‌گه‌رپێته‌وه  
به‌شداریه‌کانی بریتین له (بوکی ژیر ده‌واری

ره‌ش، خانزاد، نه‌نگوستیله، کلکۆبی تازوی  
له‌یل، کلۆله‌کان، خوله‌ پیزه، یاداشته‌کانی  
سولتان مه‌حمود، جومعه، گه‌له‌ بێن  
رۆژه‌کان، سه‌مه‌فۆنیای مه‌رگ، شوانی  
بسۆ خوشه‌ویستی) و چه‌ندی تری وه‌ک  
گوڤاری گولان به‌م شیوه‌یه هونه‌رمه‌ندمان  
به‌سه‌ر کرده و ها‌ته ناخواتن.

یه‌که‌م کاری هونه‌ری من بوو و تانه‌مرۆش  
ده‌توانم بلیم من دانه‌پرۆم له هونه‌ر و کاری  
نواندن.

### \* هه‌میشه‌ باسی سه‌رکه‌وتن و پێشکه‌وتنی هونه‌ر ده‌کرت له سالانی هه‌شتاکان تۆ تا چه‌ند له گه‌ل ته‌مه‌ هاورای؟

- بێگومان سالانی هه‌شتاکان سه‌ده‌ی  
رابردوو زۆر جیاوازی هه‌بووه له گه‌ل ئێستا  
که سالی ٢٠٠٩ ه بوو نمونه ئێمه (شه‌ویک  
له ژینانی خانزاد) مان ته‌نجام دا که کاریکی  
ده‌توانم بلیم زۆر سیاسی بوو وه باسی  
ململاتی نیوان ده‌سه‌لاتی کوری و رۆم و  
عه‌جم و ته‌وانی چ پیلانیکیان داده‌رشت  
بو شکست هینانی میلیه‌تی کورد که من  
له کاره که‌سایه‌تی حوسینی عه‌جم ده‌بینی  
له‌و کارده که ده‌لیت که‌له سه‌ره‌که‌ی به‌رن  
بو قامیشلی و ده‌ستیکی بو پری ده‌لال و  
زاخۆ ئێمه له‌و کارده هه‌ر چوار پارچه‌که‌ی  
کوردستانمان ده‌ستنیشان کردوووه و (بوکی  
ژیر ده‌واری ره‌ش) مان ته‌نجام دا که من  
رۆلی وه‌بسه ده‌بینم ته‌ویش که‌سایه‌تییه‌کی  
شه‌رانگێر بوو باسی شه‌ری برا کوژی  
ده‌که‌ین واته ئه‌و کاته ته‌ه‌واو ئێمه خولیا  
به‌دی هینانی نازادی و نامانچه‌کانی گه‌لی  
کورد بووین، راسته جاران ته‌کنۆلۆژیا وه‌ک  
ئێستا نه‌بوو و تا راده‌یه‌کی زۆر کز بوو،  
به‌لام ئێمه له گه‌ل کاری هونه‌ردا په‌یامیکمان  
هه‌بوو.

### \* جاران هونه‌ر په‌یامیک بوو بو خه‌بات و قوربانی دان ئە‌ی ئێستا پیت وایه هونه‌ر چ په‌یامیکی هه‌یه؟

- ده‌بیت ته‌مه‌رۆ هونه‌ر ره‌خنه له ده‌سه‌لات  
بگرت ئێمه که خاوه‌ن ده‌سه‌لاتیکی کوردین  
چه‌ند که‌م و کورپیه‌یت ئێمه ستایشی ته‌و  
ده‌سه‌لاته ده‌که‌ین ئێستا ده‌بیت کار بکه‌یت بو  
ته‌وه‌ی وه‌زیریک که هه‌له‌ی هه‌یه به‌ خۆیدا  
بچیتته‌وه ئێستا ده‌بیت هونه‌ری کوردی که‌م  
و کورپیه‌کانی ده‌سه‌لات و خه‌لک بخاته روو  
ته‌وه نه‌بیت ده‌سه‌لات که‌م و کورپیه‌یت  
و خه‌لک بچ که‌م و کورپیه‌یت، خه‌لکی

له‌سه‌ره‌تادا هونه‌رمه‌ند نوری کاکه خان به‌م  
شیوه‌یه ها‌ته ناخواتن و گوته سوپاس بو ته‌م  
ده‌ره‌ته‌ی گوڤاری گولان من نوری کاکه  
خان له سالی ١٩٥٧ له گه‌ره‌کی کانیه‌کانی  
شاری سلیمانی ها‌توو مه‌ته دنیاه‌وه له  
خانه‌واده‌یه‌کی هه‌ژار که پێکه‌تووین له چوار  
براو پێنج خوشک، به‌لام من راستگۆیا نه  
ده‌وێم له‌به‌ر ته‌وه‌ی خانه‌واده‌که‌مان هه‌ژار  
به‌وون رۆژانه‌ ده‌وی خویندن ده‌بوایه  
بچووینایه شتی ده‌ستگێریمان به‌رۆش‌تایه  
ته‌وه وایلیکردم که له بواری خویندنا  
سه‌ره‌که‌وتم به‌داخه‌وه ته‌وه هوکاریک بوو  
بو ته‌وه‌ی من نه‌توانم خویندن ته‌ه‌واو بکه‌م،  
به‌لام من پشت به‌خوا له بواریکی تر دا خۆم  
دۆزیه‌وه ته‌ویش بواری هونه‌ربوو که سالی  
حه‌فتاکان باوکم ده‌ستی ده‌گرتین ده‌چووین له  
سینه‌ما سه‌یری نمایشی فیلممان ده‌کرد و که  
ته‌و کاته له سلیمانی شه‌وانه بو دانیش‌توانی  
شار نمایش ده‌کراو زۆریک له خیزانه‌کان  
ته‌ماشای ته‌و نمایشانه‌یان ده‌کرد ئێمه‌ش له‌و  
خانه‌واده‌یه‌ بووین که باوکمان ده‌بردین  
بو سه‌یری نمایشی فیلم له‌و کاته‌وه من ته‌و  
حه‌زهم چرۆی کرد بو هونه‌ر و کاری دراما،  
ناواتم ته‌وه بوو رۆژیک بچمه سه‌ر شاشه‌ی  
ته‌له‌فزیون و منیش بتوانم رۆل ببینم ئیتر  
ته‌وه کاته من زۆر جار ده‌چوم له گه‌ل  
مه‌نداله‌کانی گه‌ره‌ک ده‌ورمان ده‌بینی و کاری  
شانۆییمان ته‌نجام ده‌دا، ته‌وه‌ی شایانی باسه  
باوکم زۆر ته‌ش‌جیعی من بوو بو هونه‌ر و  
زۆر هه‌زی به‌ کاری هونه‌ری ده‌کرد، ته‌مه‌ش  
زۆر کاریگه‌ری له‌سه‌ر من هه‌بوو بو رۆلی  
خۆم ببینم له بواری هونه‌ری نواندنا، ئیتر  
ته‌وه‌بوو له سالی ١٩٨٠ له گه‌ل هونه‌رمه‌ند  
عومه‌ر چاوشین که هاورپێ کاکم بوو پیم  
گوته: کاک عومه‌ر من زۆر هه‌ز به‌کاری  
ته‌مه‌سیل ده‌که‌م ئیتر ته‌ویش ووتی: زۆر چاکه  
بچۆ بو تپیی نواندنی کرێکارانی سلیمانی و  
پاشان به‌شداریم کرد له میه‌ره‌جانی به‌هاری  
خوینتاری له شارێ به‌غداد که نمایش کراو  
پله‌ی سه‌په‌همان به‌ ده‌ست هینا ته‌مه‌ش

وامان ھەيە لە بازار كە دەبە ناوھەكەى پىيە دەيخوائەوھە ناچىت بىيخاتە ناو زىلدائەوھە فرى دەداتە سەر زەويەكە و شەقامە كە پىس دەكات لە كاتىدا دەيىت خەلك لە خۆيەوھ دەست پىيكات.

**\* بودجەيەكى زۆر بۆ كاروبارى ھونەر لە لاين حكومت و دەستەلائەوھ تەرخان دەكرىت بۆ ھاوكارى ھونەرمەندان، تۆ تاچەند پىت و ايه ئەم ھەنگاوه شوپى خۆي گرتووه؟**

- ھەندى جار ھەنگاوهكە شوپى خۆي دەگرىت و ھەندىك جار بىش نەخىر لىرەوھ من دەلیم پىويستە كە وەزارەتى رۆشنىبىرى فلتەرىك دابەزىت يان لىزەنى پىسپۆرى ھەيىت بۆ ھەموو بوارەكان بە مەبەستى بەرەو پىش بردنى ھونەرى كوردى جياكردنەوھى كارە باشەكان لە كارە خراپەكان ئەوھ ك وەك ئىستا ئەرشىفى درامای كوردى لە وەزارەتى رۆشنىبىرى زۆرەو كەچى زۆرىكى عەرز نەكراوھ لەبەر كەموكۆپىە ھىوام و ايه ئەم كىشەيە چارەسەر بكرىت بەداخوھە پىشتر لىزەنە ھەبووھ لە وەزارەتى رۆشنىبىرى، بەلام لىزەنەكە پروفىشنال نەبوون.

**\* ئايا تۆ پىت و ايه شانۆيى كوردى تۆشى دارمان ھاوئەوھ ياخوھ بىنەرى شانۆيى كوردى؟**

- من نە دەلیم شانۆيى كوردى لە قەيراندايەوھ نە دەلیم بىنەرى شانۆيى كوردى، چونكە ئەگەر تۆ كارىكى باش پىشكەش بكەيت ئەو بىنەرىش تەماشايى كارەكەت دەكات مەرچىش نىيە جارى و ا ھەيە تۆ كارىكى جددى پىشكەش دەكەيت بە دوو رۆژ (٦٠) كەس نامادە نايىت، بەلام بۆ كارىكى كومىدىا ھۆلەكە بەرناكەوتىت لە بەر خەلك بە ھەر حال من پىم و ايه ئىستا بىنەرى شانۆيى سالانى ھەشتاكانمان نىيە، چىچەتەكنەلۆزىاش لە سەر ئەم مەسەلەيە رۆلى خۆي ھەبووھ ھەيە

**\* ئىستا و اخەرىكە سلېمانى ھۆلى سىنەمايى تىدا نامىتە ھۆلەكان ھەموى دەروخىترىن و دەكرىتە بالەخانە، كەچى لە وولانانىش پىشكەوتن بەندە بە پىشكەوتنى سىنەماوھ تۆ لەم بارىيەوھ چى دەللى؟**

- ئەركى وەزارەتى رۆشنىبىرىيە پەرە بە ھۆلى سىنەمايى بەردەوام بەدات سەدان فەرمانبەر ھەيە لە دائىرەكەى خۆيدا بەيانيان بەيى كار دەچىتە سەر كارەكەى و ئمايەك دەكات و دەرواٲەوھ كە من پىم و ايه ناھەقيان نىيە لەبەر ئەوھى ھەندى جار كورسىشيان

نىيە دابىشەن.

ئەگەر وەزارەتى رۆشنىبىرى حكومەتى ھەرىمى كوردستان لە ھەر شارىك سىنەمايەكى نمونەيى بكاتەوھ و فىلمى پروفىشنال بەيىن بۆ نەمايشكردنى پىچەوانەى ئەوھى ئىستا لەگەل رېژمدا سىنەماكانمان فىلمىك نەمايش دەكەن كەتەربەووي نىن جارن لە زەمانى رېژمدا ھەموو فىلمىك كە نەمايش دەكرا دەبووايە لە لاين وەزارەتى رۆشنىبىرى بەرئۆبەرايەتى سىنەماوھ بىبنرايە و سانسۆرى دەخستە سەر ھەموو ئەو بەرھەمانەى كە كارى ناچۆرى تىبابو، كەچى ئىستا ھىچ چاودىرئىيەك نىيە كۆرەكەى من كە تەمەنى ١٢ سالە گوناھى چىيە كە جەژن دەچىتە سىنەما شتىكى ناچۆر نىشان دەدەن، بىر لەوھ دەكرىتەوھ سلېمانى بكرىتە پايتەختى رۆشنىبىرى لە كاتىكدا ھۆلىكى سىنەمايى بەردەوامى لى نىيە.

**\* كەنالىەكان بۆ شەوچەرى رەمەزان دراما كوردىيەكان نەمايش دەكەن باشە پىت و ايه گرىنگە بەردەوام گرىنگى بە دراما بەدەن ؟**

- پىم و ايه ئەمە ھەلەيەكى گەورەيە كە تەنھا مانگى رەمەزان مانگى نەمايش كردنى دراما كوردىيەكانە دەبوو ھەول بۆ ئەوھ بەرايە كە كەنالىكى دراما لە كوردستان دابمەزرايە من ئەو پرسىيارە دەكەم بىنەرى كوردى گوناھى چىيە لە دواى مانگى رەمەزان لە بەر بىع درامايى تەماشايى زنجىرە درامايى عەرەبى و توركى و مەكسىكى دەكەن.

**\* بەرپۆزتان بەرئۆبەرى ھونەرى تىپى شانۆيى ناشتىن ئەركو كارى ئەم تىيە ئىستا چىيە و چ بەرنامەيەكى ھەيە؟**

- ئىستا سەرقالى و پىنەگرتنى چىرۆكىكى كاك جەمال شەرىفىن بەناوى ( ئەچم بۆ شار) كە كارىكى كۆمىدىيە و كارىكى كاك

بەھزاد جەلالىش لە پىرۆژە و بەرنامەكانى ئەو تىپەيە.

**\* دواين بەيامت چىيە؟**

- داوا لە حكومەتى ھەرىمى كوردستان دەكەم لاىەك لە ھونەرمەند بكرىتەوھ نەك ھەر كە سىك لە سالانى شەستەكاندا تەپلىك يان زورنايەكى لىدايىت رېژلىتانى بۆ بكەن بەلكو ئەوانەى بە كردار خزمەتى ھونەريان كردووه ھاوكارى بكرىت لايان لىبكرىتەوھ.

ئەرشىفى  
درامای كوردى  
لە وەزارەتى  
رۆشنىبىرى  
زۆرەو كەچى  
زۆرىكى عەرز  
نەكراوھ لەبەر  
كەموكۆپىە



ھونەرى

**گولان**

ژمارە (٧٤٩)  
٢٠٠٩/٩/١٤

٥٩